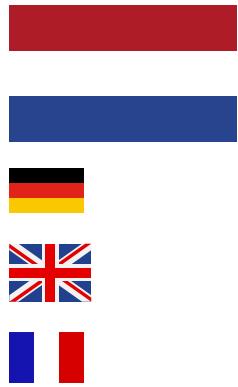




Sinds 1954



# Het horloge met een geheugensteuntje



## Model C16



16 alarmen per dag instelbaar



Tril-, geluidalarm of combinatie



Countdown functie

# C16 plashorloge



## Opladen

1. Op de achterkant van de klok zitten 2 metalen puntjes. Druk het uiteinde van het meegeleverde oplaadsnoertje hier tegenaan en een magnetisch veld houdt beiden tegen elkaar aan.
2. Steek de USB poort van het aansluitsnoertje in de PC of oplader. Een rood symbool op het scherm geeft aan dat het horloge wordt opgeladen.
3. Het volledig opladen duurt +/- 1 uur. Het symbool op het scherm is nu groen.
4. Een volledig opgeladen batterij gaat tussen de 3 en 7 dagen mee (afhankelijk van gebruik).
5. Laad op tijd op om de instellingen te bewaren. Bij een volledig lege batterij verdwijnen de tijd en de countdown. De ingestelde alarmtijden blijven wel bewaard.

Om de batterij te sparen, gaat het beeldscherm 5 seconden na het intoetsen van de knop op zwart. Houd hier rekening mee bij het instellen. Om straks tijdens het gebruik de tijd te zien, moet u kort op de knop drukken.

## **Instellen van de tijd**

1. Klik kort op de knop als het scherm helemaal zwart is. U ziet nu de tijd.
2. Houdt direct daarna de knop ingedrukt. De uren gaan knipperen. Druk direct op de knop om de uren aan te passen.
3. Juiste uur zichtbaar? Houd de knop ingedrukt totdat de minuten gaan knipperen. Druk direct op de knop om de minuten aan te passen en houd de knop ingedrukt bij de juiste minuut. De gewenste tijd is nu zichtbaar.

## **Standaard acties**

1. Tijd aflezen: Klik 1x op knop.
2. Check niveau batterij: Klik 2x op knop (100 is vol).
3. Alarm instelling: Klik 3x op knop (AL).
4. Type alarm instellen: Klik 4x op knop (EF).
5. Countdown timer instelling: Houd bij zwart scherm de knop ingedrukt totdat (Cd) verschijnt.

## **Instellen tot 16 alarmmomenten**

Druk de knop 3x in en u ziet AL. Druk direct weer op de knop en houdt deze ingedrukt totdat A1-- verschijnt.

Druk direct opnieuw totdat de -- knippert en druk opnieuw. Nu staat er A1 On. Houd de knop ingedrukt totdat de tijd zichtbaar wordt en de uren knipperen.

Druk direct opnieuw totdat het juist uur is bereikt. Druk knop lang in om te bevestigen. Daarna gaan de minuten knipperen. Druk direct opnieuw totdat de juiste minuut is bereikt. Druk knop lang in om te bevestigen. Daarna is de ingestelde tijd zichtbaar.

Druk opnieuw en A2 -- is zichtbaar. Herhaal de stappen zoals bij A1 om het tijdstip van het 2e alarm te programmeren.

Op deze wijze zijn maximaal 16 alarmmomenten in te stellen.

## **Kies type alarm: Tril, geluid of combinatie**

Druk 4x op de knop en u ziet EF in het scherm. Houd direct daarna de knop ingedrukt, totdat het getal gaat knipperen. Druk de knop kort in om totdat het gewenste instelling is bereikt: EF-1 is alleen geluidsalarm. EF-2 is alleen trilalarm. EF-3 is tril- en geluidalarm. U hoort en voelt ook de verschillende alarm mogelijkheden. Druk de knop lang in bij het gewenste type alarm.

## **Instellen Countdown**

Druk bij een zwart scherm lang op de knop. U ziet Cd OF en OF knippert. Door op de knop te drukken komt u achtereenvolgens bij Cd 30 (min.), 45 (min.), 60 (min.), 90 (min.), 2H (uur), 3H (uur).

Houd de knop bij de gewenste duur van de countdown ingedrukt. U ziet dat de countdown direct is gestart.

Druk bij een zwart scherm 1x op de knop om de resterende tijd te zien. Druk 2x als je wilt zien hoe laat het is.

## **Uitschakelen Countdown**

Houdt bij een zwart scherm de knop ingedrukt. Je ziet Cd OF in beeld en OF knippert. Houd de knop ingedrukt tot OFF verschijnt. De countdown is uitgeschakeld.

## **Kinderslot activeren**

Voorkom onbedoelde aanpassingen met het kinderslot. Druk bij zwart scherm 2x kort op de knop totdat de status batterij zichtbaar is. Houd de knop dan lang ingedrukt en L OF verschijnt. Door de knop weer lang in te drukken kunt u het kinderslot activeren (L ON). Boven de tijd wordt dan AM of PM weergegeven (afhankelijk van ochtend of avond).

## **Kinderslot deactiveren**

Houd de knop bij L ON lang ingedrukt, totdat ON knippert. Druk kort op knop (nu L OF) en houd de knop nu lang ingedrukt. Het kinderslot is er nu vanaf en AM of PM wordt niet meer getoond.

## **Belangrijk**

- Het alarm kan direct worden uitgeschakeld door op de knop te drukken. Anders stopt het alarm automatisch na zo'n 30 seconden.
- Zolang het alarm is ingeschakeld, zal het elke dag af gaan.
- Het horloge is spatwaterdicht (douchen en handen wassen kan, zwemmen niet).

**Urifoon BV  
Mennonietenbuurt 29  
1427 AX Amstelhoek  
[www.urifoon.nl](http://www.urifoon.nl)**



# Die Uhr mit Erinnerungsfunktion



## Modell C16



16 Alarme pro Tag einstellbar



Vibration Alarm, Ton alarm oder Kombination



Countdown funktion

# C16 Erinnerungs Uhr



## Aufladen

1. Auf der Rückseite der Uhr befinden sich 2 Metallpunkte. Drücken Sie das Ende des mitgelieferten Ladekabels dagegen, und ein Magnetfeld hält beide zusammen.
2. Stecken Sie den USB-Anschluss des Kabels in den PC oder das Ladegerät. Ein rotes Symbol auf dem Bildschirm zeigt an, dass die Uhr geladen wird.
3. Das vollständige Aufladen dauert ca. 1 Stunde. Das Symbol auf dem Bildschirm ist jetzt grün.
4. Eine vollständig geladene Batterie hält zwischen 3 und 7 Tagen (je nach Nutzung).
5. Laden Sie rechtzeitig auf, um die Einstellungen zu speichern. Bei einer vollständig leeren Batterie verschwinden die Zeit und der Countdown. Die eingestellten Alarmzeiten bleiben jedoch gespeichert.

Um die Batterie zu schonen, wird der Bildschirm 5 Sekunden nach dem Drücken der Taste schwarz. Beachten Sie dies bei den Einstellungen. Um später die Zeit zu sehen, drücken Sie kurz auf die Taste.

## **Einstellen der Zeit**

1. Drücken Sie kurz auf die Taste, wenn der Bildschirm ganz schwarz ist. Sie sehen jetzt die Zeit.
2. Halten Sie danach die Taste gedrückt. Die Stunden blinken. Drücken Sie sofort auf die Taste, um die Stunden anzupassen.
3. Ist die richtige Stunde sichtbar? Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Minuten blinken. Drücken Sie sofort auf die Taste, um die Minuten anzupassen, und halten Sie die Taste bei der richtigen Minute gedrückt. Die gewünschte Zeit ist jetzt sichtbar.

## **Standardaktionen**

1. Zeit ablesen: 1x auf die Taste drücken.
2. Batteriestand prüfen: 2x auf die Taste drücken (100 ist voll).
3. Alarmeinstellung: 3x auf die Taste drücken (AL).
4. Alarmtyp einstellen: 4x auf die Taste drücken (EF).
5. Countdown-Timer einstellen: Halten Sie die Taste bei schwarzem Bildschirm gedrückt, bis (Cd) erscheint.

## **Alarmtyp wählen: Vibration, Ton oder Kombination**

Drücken Sie 4x auf die Taste, und Sie sehen EF auf dem Bildschirm. Halten Sie danach sofort die Taste gedrückt, bis die Zahl blinkt. Drücken Sie kurz auf die Taste, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist: EF-1 ist nur Tonalarm. EF-2 ist nur Vibrationsalarm. EF-3 ist Vibrations- und Tonalarm.

Sie hören und fühlen auch die verschiedenen Alarmmöglichkeiten. Drücken Sie die Taste lange bei dem gewünschten Alarmtyp.

## **Einstellen von bis zu 16 Alarmzeiten**

Drücken Sie die Taste 3x, und Sie sehen AL. Drücken Sie sofort wieder auf die Taste und halten Sie diese gedrückt, bis A1-- erscheint. Drücken Sie sofort erneut, bis -- blinkt, und drücken Sie erneut. Jetzt steht dort A1 On. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Zeit sichtbar wird und die Stunden blinken. Drücken Sie sofort erneut, bis die richtige Stunde erreicht ist. Drücken Sie die Taste lange, um zu bestätigen. Danach blinken die Minuten. Drücken Sie sofort erneut, bis die richtige Minute erreicht ist. Drücken Sie die Taste lange, um zu bestätigen. Danach ist die eingestellte Zeit sichtbar.

Drücken Sie erneut, und A2 -- ist sichtbar. Wiederholen Sie die Schritte wie bei A1, um die Zeit des 2. Alarms zu programmieren. Auf diese Weise können maximal 16 Alarmzeiten eingestellt werden.

## **Countdown einstellen**

Drücken Sie bei schwarzem Bildschirm lange auf die Taste. Sie sehen Cd OF, und OF blinkt. Durch Drücken der Taste gelangen Sie nacheinander zu Cd 30 (Min.), 45 (Min.), 60 (Min.), 90 (Min.), 2H (Stunde), 3H (Stunde). Halten Sie die Taste bei der gewünschten Countdown-Dauer gedrückt. Sie sehen, dass der Countdown sofort gestartet wird.

Drücken Sie bei schwarzem Bildschirm 1x auf die Taste, um die verbleibende Zeit zu sehen. Drücken Sie 2x, wenn Sie wissen möchten, wie spät es ist.

## **Countdown ausschalten**

Halten Sie bei schwarzem Bildschirm die Taste gedrückt. Sie sehen Cd OF, und OF blinkt. Halten Sie die Taste gedrückt, bis OFF erscheint. Der Countdown ist ausgeschaltet.

## **Kindersicherung aktivieren**

Verhindern Sie unbeabsichtigte Anpassungen mit der Kindersicherung. Drücken Sie bei schwarzem Bildschirm 2x kurz auf die Taste, bis der Batteriestatus sichtbar ist. Halten Sie dann die Taste lange gedrückt, und L OF erscheint. Durch erneutes langes Drücken der Taste können Sie die Kindersicherung aktivieren (L ON). Über der Zeit wird dann AM oder PM angezeigt (abhängig von Morgen oder Abend).

## **Kindersicherung deaktivieren**

Halten Sie die Taste bei L ON lange gedrückt, bis ON blinkt. Drücken Sie kurz auf die Taste (jetzt L OF), und halten Sie die Taste dann lange gedrückt. Die Kindersicherung ist jetzt deaktiviert, und AM oder PM wird nicht mehr angezeigt.

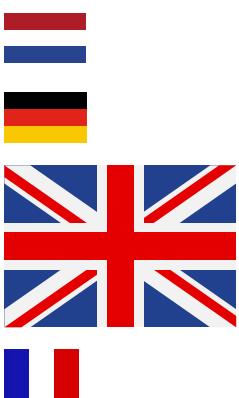
## **Wichtig**

- Der Alarm kann direkt durch Drücken der Taste ausgeschaltet werden. Andernfalls stoppt der Alarm automatisch nach ca. 30 Sekunden.
- Solange der Alarm eingeschaltet ist, wird er jeden Tag ausgelöst.
- Die Uhr ist spritzwassergeschützt (Duschen und Händewaschen sind möglich, Schwimmen nicht).

**Urifoon BV  
Mennonietenbuurt 29  
1427 AX Amstelhoek  
Niederlande  
[www.uriflex.de](http://www.uriflex.de)**



Since 1954



# The watch with reminders



## Model C16



16 alarms per day possible



Vibration alarm, sound alarm or combination



Countdown function

# C16 Reminder watch



## Charging

1. On the back of the clock, there are 2 metal points. Press the end of the supplied charging cable against it, and a magnetic field will hold them together.
2. Insert the USB port of the cable into the PC or charger. A red symbol on the screen indicates that the watch is charging.
3. Fully charging takes approximately 1 hour. The symbol on the screen is now green.
4. A fully charged battery lasts between 3 and 7 days (depending on usage).
5. Charge in time to save the settings. When the battery is completely empty, the time and countdown will disappear. The set alarm times will remain saved.

To save the battery, the screen goes black 5 seconds after pressing the button. Keep this in mind when setting up. To see the time later during use, briefly press the button.

## **Setting the time**

1. Briefly press the button when the screen is completely black. You will now see the time.
2. Then hold down the button. The hours will blink. Press the button immediately to adjust the hours.
3. Is the correct hour visible? Hold down the button until the minutes blink. Press the button immediately to adjust the minutes and hold down the button at the correct minute. The desired time is now visible.

## **Standard actions**

1. Read the time: Press the button once.
2. Check battery level: Press the button twice (100 is full).
3. Set alarm: Press the button three times (AL).
4. Set alarm type: Press the button four times (EF).
5. Set countdown timer: Hold down the button when the screen is black until (Cd) appears.

## **Setting up to 16 alarm times**

Press the button three times, and you will see "AL". Press the button again immediately and hold it down until "A1—" appears. Press again immediately until -- blinks, and press again. Now it says "A1 On". Hold down the button until the time is visible and the hours blink. Press again immediately until the correct hour is reached. Hold down the button to confirm. Then the minutes will blink. Press again immediately until the correct minute is reached. Hold down the button to confirm. The set time is now visible.

Press again, and "A2 -" is visible. Repeat the steps as with A1 to program the time of the 2nd alarm. In this way, up to 16 alarm times can be set.

## **Choose alarm type: Vibration, sound, or combination**

Press the button four times, and you will see "EF" on the screen. Then hold down the button until the number blinks. Press the button briefly until the desired setting is reached: "EF-1" is sound alarm only. "EF-2" is vibration alarm only. "EF-3" is vibration and sound alarm. You will also hear and feel the different alarm options. Hold down the button at the desired alarm type.

## **Setting the countdown**

Press the button for a long time when the screen is black. You will see "Cd OF", and OF blinks. By pressing the button, you will successively reach Cd 30 (min.), 45 (min.), 60 (min.), 90 (min.), 2H (hour), 3H (hour). Hold down the button at the desired countdown duration. You will see that the countdown starts immediately.

Press the button once when the screen is black to see the remaining time. Press twice if you want to see the time.

## **Turning off the countdown**

Hold down the button when the screen is black. You will see "Cd OF", and OF blinks. Hold down the button until OFF appears. The countdown is turned off.

## **Child lock**

Prevent unintended adjustments with the child lock. Press the button twice briefly when the screen is black until the battery status is visible. Then hold down the button, and "L OF" appears. By holding down the button again, you can activate the child lock ("L ON"). AM or PM will then be displayed above the time (depending on morning or evening).

## **Deactivate the child lock**

Hold down the button at L ON until ON blinks. Press the button briefly (now "L OF"), and then hold down the button. The child lock is now off, and AM or PM is no longer displayed.

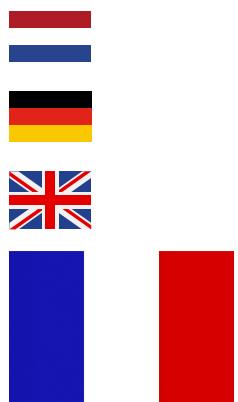
## **Important**

- The alarm can be turned off immediately by pressing the button. Otherwise, the alarm will stop automatically after about 30 seconds.
- As long as the alarm is on, it will go off every day.
- The watch is splash-proof (showering and hand washing are possible, swimming is not).

**Urifoon BV  
Mennonietenbuurt 29  
1427 AX Amstelhoek  
The Netherlands  
[www.uriflex.com](http://www.uriflex.com)**



Since 1954



# La montre à rappels



## Modèle C16



Possibilité de 16 alarmes par jour



Alarme par vibration, sonore ou combinaison des deux



Fonction countdown

# C16

## Rappel horloge



## Chargement

- À l'arrière de l'horloge, il y a 2 points métalliques. Appuyez l'extrémité du câble de chargement fourni contre eux, et un champ magnétique les maintiendra ensemble.
- Insérez le port USB du câble dans le PC ou le chargeur. Un symbole rouge à l'écran indique que la montre est en charge.
- La charge complète prend environ 1 heure. Le symbole à l'écran est maintenant vert.
- Une batterie complètement chargée dure entre 3 et 7 jours (selon l'utilisation).
- Chargez à temps pour sauvegarder les réglages. Lorsque la batterie est complètement vide, l'heure et le compte à rebours disparaissent. Les heures d'alarme réglées restent cependant enregistrées.

Pour économiser la batterie, l'écran devient noir 5 secondes après avoir appuyé sur le bouton. Gardez cela à l'esprit lors de la configuration.

Pour voir l'heure plus tard pendant l'utilisation, appuyez brièvement sur le bouton.

## **Réglage de l'heure**

1. Appuyez brièvement sur le bouton lorsque l'écran est complètement noir. Vous verrez maintenant l'heure.
2. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé. Les heures clignotent. Appuyez immédiatement sur le bouton pour ajuster les heures.
3. L'heure correcte est-elle visible ? Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que les minutes clignotent. Appuyez immédiatement sur le bouton pour ajuster les minutes et maintenez le bouton enfoncé à la minute correcte. L'heure souhaitée est maintenant visible.

## **Actions standard**

1. Lire l'heure : Appuyez une fois sur le bouton.
2. Vérifier le niveau de la batterie : Appuyez deux fois sur le bouton (100 est plein).
3. Réglage de l'alarme : Appuyez trois fois sur le bouton (AL).
4. Réglage du type d'alarme : Appuyez quatre fois sur le bouton (EF).
5. Réglage du minuteur de compte à rebours : Maintenez le bouton enfoncé lorsque l'écran est noir jusqu'à ce que (Cd) apparaisse.

## **Réglage de jusqu'à 16 heures d'alarme**

Appuyez trois fois sur le bouton, et vous verrez AL. Appuyez à nouveau immédiatement sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que A1-- apparaisse. Appuyez à nouveau immédiatement jusqu'à ce que -- clignote, et appuyez à nouveau. Maintenant, il est écrit A1 On. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'heure soit visible et que les heures clignotent. Appuyez à nouveau immédiatement jusqu'à ce que l'heure correcte soit atteinte. Maintenez le bouton enfoncé pour confirmer. Ensuite, les minutes clignoteront. Appuyez à nouveau immédiatement jusqu'à ce que la minute correcte soit atteinte. Maintenez le bouton enfoncé pour confirmer. L'heure réglée est maintenant visible.

Appuyez à nouveau, et A2 -- est visible. Répétez les étapes comme pour A1 pour programmer l'heure de la 2e alarme. De cette manière, jusqu'à 16 heures d'alarme peuvent être réglées.

## **Choisir le type d'alarme : Vibration, son ou combinaison**

Appuyez quatre fois sur le bouton, et vous verrez EF à l'écran. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le nombre clignote. Appuyez brièvement sur le bouton jusqu'à ce que le réglage souhaité soit atteint : EF-1 est uniquement l'alarme sonore. EF-2 est uniquement l'alarme vibrante. EF-3 est l'alarme vibrante et sonore. Vous entendrez et sentirez également les différentes options d'alarme. Maintenez le bouton enfoncé au type d'alarme souhaité.

## **Réglage du compte à rebours**

Appuyez longuement sur le bouton lorsque l'écran est noir. Vous verrez Cd OF, et OF clignote. En appuyant sur le bouton, vous atteindrez successivement Cd 30 (min.), 45 (min.), 60 (min.), 90 (min.), 2H (heure), 3H (heure). Maintenez le bouton enfoncé à la durée de compte à rebours souhaitée. Vous verrez que le compte à rebours commence immédiatement.

Appuyez une fois sur le bouton lorsque l'écran est noir pour voir le temps restant. Appuyez deux fois si vous voulez voir l'heure.

## **Désactivation du compte à rebours**

Maintenez le bouton enfoncé lorsque l'écran est noir. Vous verrez Cd OF, et OF clignote. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que OFF apparaisse. Le compte à rebours est désactivé.

## **Verrouillage enfant**

Empêchez les ajustements involontaires avec le verrouillage enfant. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton lorsque l'écran est noir jusqu'à ce que le statut de la batterie soit visible. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé, et L OF apparaît. En maintenant à nouveau le bouton enfoncé, vous pouvez activer le verrouillage enfant (L ON). AM ou PM sera alors affiché au-dessus de l'heure (selon le matin ou le soir).

## **Désactiver le verrouillage enfant**

Maintenez le bouton enfoncé à L ON jusqu'à ce que ON clignote. Appuyez brièvement sur le bouton (maintenant L OF), puis maintenez le bouton enfoncé. Le verrouillage enfant est maintenant désactivé, et AM ou PM n'est plus affiché.

## **Important**

- L'alarme peut être désactivée immédiatement en appuyant sur le bouton. Sinon, l'alarme s'arrêtera automatiquement après environ 30 secondes.
- Tant que l'alarme est activée, elle se déclenchera tous les jours.
- La montre est résistante aux éclaboussures (douche et lavage des mains possibles, natation non).

**Urifoon BV  
Mennonietenbuurt 29  
1427 AX Amstelhoek  
Pays-Bas  
[www.uriflex.com](http://www.uriflex.com)**